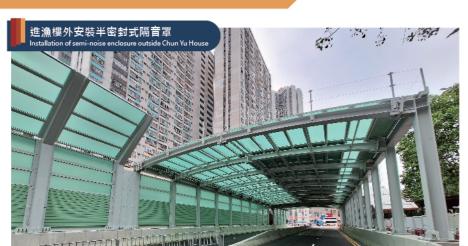
工程進度 **Works progress**









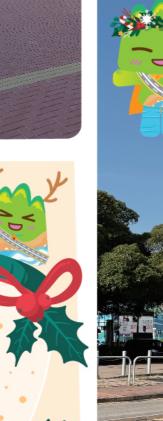


Completed















E LIETE





- 1 路面重鋪及道路標記工程 Road resurfacing and road marking works
- 2 排水管道工程 Drainage works
- 3 交通訊號系統安裝工程 Installation of traffic signal light system
- 環境美化工程 Landscape softworks

工程焦點 **Project Spotlight**

由管青路至海榮路的一段青山公路已於 2024年8月24日擴闊至南北行共四條行車 線予公眾使用。餘下工程包括:路面重鋪 工程及道路標記工程、排水管道工程、交 通訊號系統安裝工程、環境美化工程均在 全力進行中。

After the section of Castle Peak Road between Kwun Tsing Road and Hoi Wing Road was widened to a dual-two lane carriageway and was opened for public use on 24 August 2024, the remaining works, including road resurfacing & road marking works, drainage works, installation of traffic signal light systems and landscaping works are in active progress.

本期工程的焦點是路面重鋪及相關的道路標記工程 。我們正分階段重鋪青山公路由管青路至海榮路的 整段行車路,並為相關路段鋪設低噪音物料。而道 路標記將髹在重鋪路面上以達至最終完工標準。

The project spotlight for this period is the road surfacing with associated road marking works. The road resurfacing works for the Castle Peak Road between Kwun Tsing Road and Hoi Wing Road are being carried out in phases and low noise road surfacing materials would be laid at appropriate road sections. Road markings would be painted on the resurfaced road sections to reach the final standard quality.











。為此,我們一直與交通管理部門保持密切溝通,在維持道路安全及盡量減低對交通影 響情況下,分階段在不同時段實施臨時交通措施以進行路面重鋪工程。在某些情況下, 工程只能在交通流量低的夜間進行。

Temporary Traffic Arrangement (TTA) is necessary for proper implementation of road resurfacing works by separating the section of carriageway for the works from live traffic. In this connection, we have been liaising closely with the traffic authorities for arranging necessary TTA at suitable periods in phases for carrying out the works without jeopardizing road safety and with minimized traffic impact. In some occasions, the works have to be carried out in nighttime when the traffic flow is much less.

我們爭取在2025年第二季完成道路重鋪工程。屆時,路面將達致最終完工標準,提供 更舒適的路面予公眾使用。

The road resurfacing works are targeted for completion in second guarter of 2025. Upon completion of the above works, the road surface condition and riding comfort will reach final standard quality.





關懷社區

Care of Community







聯絡資料

Contact Information

工程網頁 Project Website: http://www.cprcpb.hk/

24小時工程電話 24-hour Project Hotline: 6213 6108

Opposite to Chu Hai College of Higher Education

社區聯絡中心地址 Community Liaison Centre address:

開放時間 Opening Hours:

星期一至五 上午九時至下午五時 Monday to Friday 9:00a.m. - 5:00p.m.

星期六 上午九時至下午十二時 Saturday 9:00a.m. - 12:00p.m.

星期日及公眾假期休息

Closed on Sunday and Public holidays

歡迎提供意見及建議。

Your views and comments are welcome.



